

**DIN EN 12697-34**

ICS 93.080.20

Ersatz für  
DIN EN 12697-34:2012-07**Asphalt –  
Prüfverfahren –  
Teil 34: Marshall-Prüfung;  
Deutsche Fassung EN 12697-34:2020**

Bituminous mixtures –  
Test methods –  
Part 34: Marshall test;  
German version EN 12697-34:2020

Mélanges bitumineux –  
Méthodes d'essai –  
Partie 34: Essai Marshall;  
Version allemande EN 12697-34:2020

Gesamtumfang 13 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-34:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-10-10 AA „Asphalt (SpA zu CEN/TC 227/WG 1) Gemeinschaftsausschuss mit FGSV“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

## Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-34:2012-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel der Norm bezieht sich nicht mehr ausschließlich auf Heißasphalt;
- b) [allgemein] redaktionelle Aktualisierung nach aktueller Standardvorlage;
- c) [Abschnitt 2] die Titel der Prüfverfahren der Normenreihe EN 12697 wurden angepasst, die Verweisung auf EN ISO 7500-1:2018, Metallische Werkstoffe — Prüfung von statischen einachsigen Prüfmaschinen — Teil 1: Zug- und Druckprüfmaschinen — Prüfung und Kalibrierung der Kraftmesseinrichtung (ISO 7500-1:2018), wurde ersetzt durch: EN ISO 7500-1:2018, Metallische Werkstoffe — Kalibrierung und Überprüfung von statischen einachsigen Prüfmaschinen — Teil 1: Zug- und Druckprüfmaschinen — Kalibrierung und Überprüfung der Kraftmesseinrichtung (ISO 7500-1:2018);
- d) [6.1.1 und 6.2.4] ANMERKUNGEN wurden an die ISO/IEC-Direktiven, Teil 2:2016, 24.5, angepasst;
- e) [7.1] die Gleichung (1) wurde korrigiert. Der Faktor  $v$  wird nun als Exponent angegeben;
- f) [Literaturhinweise] EN 12697-35 wurde gestrichen. Sie wurde in den Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“ verschoben.

## Frühere Ausgaben

DIN EN 12697-34: 2004-09, 2007-11, 2012-07

Deutsche Fassung  
Asphalt —  
Prüfverfahren —  
Teil 34: Marshall-Prüfung

Bituminous mixtures —  
Test methods —  
Part 34: Marshall test

Mélanges bitumineux —  
Méthodes d'essai —  
Partie 34: Essai Marshall

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 18. November 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

## Inhalt

Seite

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Europäisches Vorwort .....                                   | 3  |
| 1 Anwendungsbereich .....                                    | 4  |
| 2 Normative Verweisungen .....                               | 4  |
| 3 Begriffe .....                                             | 4  |
| 4 Kurzbeschreibung .....                                     | 5  |
| 5 Prüfeinrichtung .....                                      | 5  |
| 6 Prüfverfahren .....                                        | 6  |
| 6.1 Vorbereitung des Probekörpers .....                      | 6  |
| 6.2 Prüfablauf .....                                         | 6  |
| 7 Darstellung der Ergebnisse .....                           | 7  |
| 8 Prüfbericht .....                                          | 8  |
| 9 Präzision .....                                            | 8  |
| Anhang A (normativ) Marshall-Stabilität und Fließwerte ..... | 9  |
| Anhang B (normativ) Prüfkopf .....                           | 10 |
| Literaturhinweise .....                                      | 11 |